



Hersteller-Informationen

# WARNSCHUTZ SHORTS UNI

  
Fashion for your profession

# WARNSCHUTZ SHORTS UNI



Art. 2015 orange  
Art. 2014 gelb



Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Warnschutz Bekleidung  
Oberstoff: 85 % Polyester, 15 % Baumwolle  
Design: Reflexband

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 1 Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterialien

## Je 2 Reflexstreifen um jedes Bein.

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

- max. 50 x waschen
- 1. 40°C Wäsche möglich
- 2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
- 3. Nicht bleichen
- 4. Tumbler Trocknung nicht möglich
- 5. Nicht bügeln
- 6. Chemischreinigung nicht möglich



Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit.



X = Schutzklasse des Artikels  
Klasse 1 = niedrigste Schutzklasse,  
Klasse 2 = mittlere Schutzklasse,  
Klasse 3 = höchste Schutzklasse

Material	Kleidung		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Material mit kombinierten Eigenschaften	n.a	n.a	0,20

Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.



**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

**Alterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Halbbarkeit:** Das Produkt hat eine durchschnittliche Haltbarkeit von ca. 10 Jahren nach Produktion. Es unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab  
Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 27.

Zertifizierende Stelle Nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwindigkeit des Fahrzeugs	Verkehr- steil- neher	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Umschließen des Torso</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>

# HIGH VISIBILITY SHORTS UNI



Item 2015 orange  
Item 2014 yellow



Manufacturer information on  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: High-visibility clothing  
Outer shell: 85% polyester, 15% cotton  
Design: Reflective piping  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Class 1 surface of background and reflective material

## 2 reflective stripes around each leg.

max. 50 washes

1. Can be washed at 40°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Do not tumble dry
5. Do not iron
6. Do not dry-clean



We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark.

Risk level	Factors influencing risk level		Risk level
	Vehicle speed	Road user	
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high visibil- ity <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Covers the body</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>



X = protection class of the article  
Class 1 = lowest protection class,  
Class 2 = medium protection class,  
Class 3 = highest protection class

Material	Clothing		
	class 3	class 2	class 1
Background material	0.80	0.50	0.14
retro-reflecting material	0.20	0.13	0.10
Material with combined properties	n.a	n.a	0.20

Note: The clothing class is determined according to the smallest surface area of the visible material.



**Manufacturing date:** This can be found on a separate label directly on the product.

**Ageing:** refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product has an average durability of ca. 10 years after manufacture. The product is subject to ageing. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc.

If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.

You will find the body measurements table on page 27.

Certifying body no. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

For more information, please contact:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# SHORT HAUTE VISIBILITÉ COULEUR UNIE



Art. 2015 orange  
Art. 2014 jaune



Informations du fabricant sur la norme  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse :  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

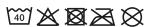
Description : Vêtement haute visibilité  
Tissu extérieur : 85 % polyester, 15 % coton  
Matériau réfléchissant : Tissu réfléchissant  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 classe 1 des surfaces du fond de du matériau rétro réfléchissant

## 2 bandes rétro réfléchissantes autour de chaque jambe.

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas transporter à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

Laver max. 50 fois

- Lavage à 40 °C possible
- Utiliser une lessive ordinaire
- Ne pas blanchir
- Ne pas mettre au sèche-linge
- Ne pas repasser
- Ne pas nettoyer à sec



Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite à un non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité.

Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque		Niveau de risque
	Vitesse du véhicule	Usager de la circulation	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h	passif	haute visibilité
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h	passif	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilité diurne et nocturne</li> <li>360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>Entourage du torse</li> <li>Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h	passif	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilité diurne et nocturne</li> <li>360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>



X = classe de protection de l'article  
Classe 1 = classe de protection la plus basse,  
Classe 2 = classe de protection moyenne,  
Classe 3 = classe de protection la plus haute

Matériau	Vêtements classe 3	Vêtements classe 2	Vêtements classe 1
Matériau de base	0,80	0,50	0,14
Matériau rétro réfléchissant	0,20	0,13	0,10
Matériau aux propriétés combinées	n/a	n/a	0,20



**Date de fabrication :** La date de fabrication MM/YYYY est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

**Veilleissement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage:

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la plière, l'étirement ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usure

**Durée de vie :** Le produit a une durée de conservation moyenne d'environ 10 ans après la production. Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc.

En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veuillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 27.

Bureau de contrôle N° 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pour toutes autres informations, veuillez contacter:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# BESCHERMENDE SHORTS MET SIGNAALFUNCTIE EENKLEURIG



Art. 2015 orange  
Art. 2014 geel



Informatie van de producent volgens  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschrijving: Beschermende kleding met signaalfunctie  
Bovenstof: 85 % polyester, 15 % katoen  
Design: reflecterende band  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 klasse 1 van het ondergrond- en reflectiemateriaal

## 2 reflecterende strepen per broekspijp.

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan direct zonnestralen.

Max. 50 x wassen

- Wasbaar op 40 graden
- In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
- Niet bleken
- Niet drogen in een droogtrommel
- Niet strijken
- Niet geschikt voor chemisch reinigen



Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

**Toepassing:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker.

Risico-niveau	Invloeden van het risiconiveau		Risiconiveau
	Snelheid van het voertuig	Verkeers- of deelneemer	
Hog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>Rondom de romp</li> <li>Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>
Hog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>
Hog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>



X = beschermingsklasse van het artikel  
Klasse 1 = laagste beschermingsklasse,  
Klasse 2 = middelhoge beschermingsklasse,  
Klasse 3 = hoogste beschermingsklasse

Material	Kleding klasse 3	Kleding klasse 2	Kleding klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
reflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Material met gecombineerde eigenschappen	n.a	n.a	0,20

Opmerking: De klasse van de kleding is gebaseerd op het kleinste oppervlak van zichtbaar materiaal.



**Fabricagedatum:** U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

**Veroudering:** veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud- of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of van-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vuil
- Inwerking van biologische middelen, bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Contaminatie, bijvoorbeeld door vuil, olie, spatters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product heeft een gemiddelde levensduur van ca. 10 jaar na de productie. Het product is tot op zekere hoogte geschikt voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren de kleding voor gebruik visueel te inspecteren. Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is tevens afhankelijk van het gebruik, onderhoud, opslag enz. Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 27.

Certificeerder instantie nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Neem voor aanvullende informatie contact op met:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# KÖRGNÄHTAVUSEGA LÜHIKESED PÜKSID ÜHEVÄRVLINE

Art 2015 oranž  
Art 2014 kollane



Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale 2.

Vastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kirjeldus: kõrgnähtavusega kaitseriietus

Pealised: 85 % polüester, 15 % puuvill

Kujundus: helkurriba

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 1. klassi pinnaga taust- ja helkurmaterjal

**Kummagi sääre ümber 2 helkurriba.**

**Hoiustamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otsest tugeva päikesekiirguse käes.

Pesta maks 50 x

1. Lubatud pesta 40 °C juures

2. Kasutage harilikku pesupulbrit

3. Mitte pleegitada

4. Trummelkuivatuse keelatud

5. Mitte triikida

6. Keemiline puhastus keelatud

Tootja ei vastuta kaitseriivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riieuste eesmärk on tagada, et kandja on kõigis valgusoludes sõidukihtidele jne silmatorkavalt nähtav nii päevalalguses kui ka laternavalguses pimedas.



X = artikli kaitseklass  
1. klass = madalaim kaitseklass,  
2. klass = keskmine kaitseklass,  
3. klass = kõrgeim kaitseklass

Materjal	3. klassi rõivad	2. klassi rõivad	1. klassi rõivad
Taustmaterjal	0,80	0,50	0,14
Helkurmaterjal	0,20	0,13	0,10
Kombineeritud omandustega materjal	p.r	p.r	0,20
Märkus: Rõivaste klass põhineb väikseimal nähtava materjali pinnal.			



**Tootmiskülapäev:** Selle leiate otse tootel olevalt eraldi siidilt.

- Vananemine:** Tähtsabad tootemärgid muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus:
- puhastamine, korrahoid – või desinfitseerimine
  - nähtava ja/või UV-valguse mõju
  - kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
  - kemikaalide, sh niiskuse mõju
  - bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
  - mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
  - saastumine, nt mustuse, õli, sulametalipritsetega jms
  - kulumine

**Säilivus:** Toote keskmine säilivusaeg on u 10 aastat pärast tootmist. Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu pole säilivuse täpset aega võimalik öelda. Soovitame teha enne kasutamist visuaalne kontrolli. Puhastusühtlile näidatud maksimaalne arv ei ole alims riieuste eluiga mõjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, hoiustamisest jne. Kauba parandamisel ja muutmisel, eriti embleemide paigaldamisel, ei ole riieuste kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandid tuleb tootja kirjallikult kooskõlastada.

**Pirangud kandmisel:** Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riideid hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uude riideestega. Palun järgige kohalikke kaitsemisreegleid. Arvestage, et kandmise kestus on piiratud.

Kehamõõdute tabeli leiate lk 27.

Järelevalvemuutus nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Ris- kaste	Sõiduki kiirus	Liikleja	Riskikaste
Suur risk ISO 20471 3. klass	> 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Rindkere ümbristamine</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 2. klass	≤ 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 1. klass	≤ 30 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>

# GĖRAI MATOMI VIENSPALVIAI ŠORTAI VIENSPALVĖ

Gam. 2015 oranžiniai  
Gam. 2014 geltoni



Gamintojo informacija dėl EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Aprašymas: gerai matoma apranga

Viršutinė medžiaga: 85 % poliesteris, 15 % medvilnė

Dizainas: šviesa atspindinti juosta

Fono ir šviesa atspindinčios medžiagos paviršius atitinka EN ISO 20471:2013 + A1:2016, 1 klasę

**Po 2 šviesa atspindinčias juostas aplink kiekvieną koją.**

**Sandėliavimas:** visada sandėliukuote švariai ir sausai originalioje pakuočioje. Neašendeliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvius saulės spinduliai.

Skalbti maks. 50 x

1. Galima skalbti 40 °C temperatūroje

2. Naudoti prastinius skalbiklius

3. Nebalinti

4. Džiovinant elektriniame džioviklyje negalima

5. Nelyginti

6. Chemiškai valyti negalima

Mes nepirsimame atsakomybės už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpti ar sugadinta.

**Naudojimas:** įsėjamoji apranga turi užtikrinti, kad neįsijotus visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojas ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje.

Rizikos lygis	Transporto priemonės greitis	Esimo dalyvis	Rizikos lygis
Didelis Didelė rizika ISO 20471 3 klasės	> 60 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ Torsio aptėkėjimas</li> <li>■ kėlis ir kolybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė Didelė rizika ISO 20471 2 klasės	≤ 60 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kėlis ir kolybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė Didelė rizika ISO 20471 1 klasės	≤ 30 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kėlis ir kolybė dienai ir naktiai</li> </ul>



X = gaminio apsaugos klasė  
1 klasė = žemiausia apsaugos klasė,  
2 klasė = vidutinė apsaugos klasė,  
3 klasė = aukščiausia apsaugos klasė

Medžiaga	3 drabužių 1 klasė	2 drabužių 2 klasė	1 drabužių 3 klasė
Papildinė medžiaga	0,80	0,50	0,14
Šviesa atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10
Medžiaga su kombinuotomis savybėmis	n.a	n.a	0,20
Pastaba: Drabužių klasė nustatoma pagal mažiausią matomos medžiagos plotą.			



**Gamybos data:** jei rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

- Senėjimas:** reikšgia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:
- valymas, priežiūra – arba dezinfekcijos procesas
  - matomos ir / arba UV šviesos poveikis
  - aukštų arba žemų temperatūrų arba temperatūros pasikeitimo poveikis
  - cheminių medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis
  - biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
  - mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
  - užteršimas, pvz., purvu, alvyja, išslydyto metalo iškalais ir t. t.
  - dėvimasis

**Laikymo trukmė:** Gaminio vidutinis tinkamumo naudoti terminas yra maždaug 10 metai po pagaminimo. Gaminį veikia tam tikras senėjimas. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Rekomenduojame prieš naudojant atlikti apžiūrą. Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis paveiklus veiksmus, susijęs su aprangos patvarumu. Patvarumas taipogi priklauso nuo naudojimo, priežiūros, sandėliavimo ir t. t. Taisant ir keičiant prekę, visų pirma, uždedant bet kokio pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintoju suderinti raštu.

**Apribojami neįsijotai:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išlaikyti švarius, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikykite vietas nuostatų dėl šalinimo. Būna atsivėlgti į ribotą neįsijotimo trukmę.

Dydžių lentelė rasite 27 puslapyje.


Sertifikuojamo įstaigos nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekti:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# LABAS REDZAMĪBAS ŠORTI VIENKRĀSAINS

Art. 2015 oranžs  
Art. 2014 dzeltens

 Ražotāja informācija par  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš  
minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Apraksts: Labas redzamības apģērbs  
Virspuse: 85% poliestera, 15% kokvilnas  
Dizains: atstarojoša lēta  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 fona un atstarojošā materiāla  
laukuma 1. klase

Pa 2 atstarojošām joslām uz katras kājas.

**Glabāšana:** Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģinālīepakojumā.  
Nēglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

Mazgāt maks. 50 reizes

1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalīnāt
4. Nedrīkst žāvēt tūmūlī
5. Negludināt
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā  
kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs vai sabojāts.

**Lietojums:** Labas redzamības apģērbs jānodrošina, lai  
valkātājs visa veida apgaismojumā būtu labi redzams transport-  
līdzekļiem u. c.

Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori	Transportlīdzekļa ātrums	Satiksmes dalībnieks	Riska līmenis
Augssts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h	Pasīvs	Labā redzamība	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdiņš stāva atpazīstamībai</li> <li>Lieta apsvēšana</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>
Augssts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs		<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdiņš stāva atpazīstamībai</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>
Augssts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs		<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdiņš stāva atpazīstamībai</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>



X = precēs aizsargklase  
1. klase = zemākā aizsargklase,  
2. klase = vidējā aizsargklase,  
3. klase = augstākā aizsargklase

Materiāls	3. Klases apģērbs	2. Klases apģērbs	1. Klases apģērbs
Fona materiāls	0,80	0,50	0,14
Atstarojošais materiāls	0,20	0,13	0,10
Materiāls ar kombinētām īpašībām	Neattiecas	Neattiecas	0,20
Piezīme: Apģērba klase ir atkarīga no redzamā materiāla mazākā laukuma.			



**Ražošanas datums** Tas ir atrodams atsevišķā etiķetē uz produkta.

**Novēcošana:** var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas vai glabāšanas laikā:

- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
- Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
- Ķīmikāliju, ieskaitot mitrumu, iedarbība
- Bioloģiskoj faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu, insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze, spiediena un stiepes slodze
- Piesārņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu, izkusušā metāla šķīdātām utt.
- Nolietojums

**Noturība:** Izstrādājuma vidējais derīguma termiņš ir apm. 10 gadi no ražošanas datuma. Produkts laika gaitā noveco. Šā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālu pārbaudi. Norādītais maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u.c.

Labojot un izmainot precī, jo īpaši piestiprinot jebkādas emblemas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izmēģiniet rakstveidā jāssaskaņo ar ražotāju.

**Valkāšanas ierobežojumi:** Lai garantētu optimālu redzamību, šis apģērbs jāuztur tīrs un ieteicams regulāri salīdzināt to ar jaunu apģērbu. Ievērojiet vietējos likvidācijas noteikumus. Jāievēro ierobežots valkāšanas laiks.

Izmēru tabulu skatīt 27. lpp.

Uzraugošā iestāde Nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# ODZIEŻ OSTRZEGAWCZA SZORTY JEDNOKOLOROWA

Art. 2015 pomarańczowy  
Art. 2014 żółty



Informacja producenta dotycząca  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo widoczna  
ochronna odzież ostrzegawcza)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz  
wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odzież ostrzegawcza  
Tkanina wierzchnia: 85% poliester, 15% bawełna  
Wzór: taśma odbłaskowa  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasa 1 powierzchni tła i materiału  
odblaskowego

Po 2 paski odbłaskowe na każdej nogawce.

**Przechowywanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym  
pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać  
w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

maks. 50 cykli prania

1. Można prać w temp. 40°C
2. Używać dostępnych na rynku środków piorących
3. Nie wybielać
4. Nie suszyć w suszarnie bębnowej
5. Nie prasować
6. Nie czyszczyć chemicznie

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której  
niegwarantujemy, odnowano lub zniszczono metkę z informacją  
dotyczącą pielęgnacji.

**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że  
użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób  
we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle  
dziennym, jak i pod oświetlaniem reflektorów w ciemności.

Stopień ryzyka	Prędkość pojazdu	Czynnik wpływający na stopień ryzyka	Stopień ryzyka
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	Uciążliwy ruch drogowego	Wysoka widoczność
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h		Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiającej rozpoznanie postaci Opływowy kształt torsu Ilość i jakość na dzień i na noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h		Widoczność w dzień i w nocy 360° (widoczność ze wszystkich stron) Wykonanie umożliwiającej rozpoznanie postaci Ilość i jakość na dzień i na noc



X = klasa ochrony artykułu  
Klasa 1 = najniższa klasa ochrony,  
Klasa 2 = średnia klasa ochrony,  
Klasa 3 = najwyższa klasa ochrony,

Materiał	Odzież Klasa 3	Odzież Klasa 2	Odzież Klasa 1
Materiał uzupełniający	0,80	0,50	0,14
Materiał odbłaskowy	0,20	0,13	0,10
Materiał o łączonych właściwościach	niedostępne	niedostępne	0,20
Uwaga: widoczną odzież opera się na najmniejszej powierzchni odblaskowego materiału.			



**Data produkcji:** Można znaleźć to na osob-  
nym MM/YYYY nej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

**Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości pro-  
duktu podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak

- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
- Oddziaływanie światła widzialnego i UV promieni UV
- Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian temperatury
- Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
- Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np. bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
- Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia zginające, ścisające i rozciągające
- Zaniedbanie nie na brudem, olejem, odpryskami stopionego metalu itp.
- Życie

**Trwałość:** Produkt ma średni termin przydatności do użycia ok.  
10 lat po wyprodukowaniu. Produkt ulega procesowi starzenia się  
podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu  
trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem zalecamy  
przeprowadzić kontrolę wizualną. Podana maksymalna ilość cykli  
prania nie jest jednolitym czynnikiem wpływającym na trwałość  
odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania,  
pielęgnacji, przechowywania itp.

W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w  
szczególności w przypadku naniesienia elementów jakiegokol-  
wiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana.  
Wyjątki należy uzgodnić z producentem na piśmie.

**Ograniczenia związane z nośzeniem odzieży:** Aby zapewnić  
optimalną widoczność odzież musi być utrzymana w czystości.  
Zaleca się regularne porównywanie jej z nową szatą odzieży.  
Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących utylizacji.  
Należy przestrzegać ograniczonego czasu nośzenia odzieży.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 27.  
Jednostka certyfikująca nr 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

W celu uzyskania dodatkich informacji na temat produktu prosimy  
o kontakt telefoniczny:


**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



## REFLEXNÍ ŠORTKY JEDNOBAREVNÁ



Pol. 2015 oranžová  
Pol. 2014 žlutá

 Informace výrobce ohledně EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (oděv s ochrannými reflexními prvky)


Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i v případě uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika 2.

Osvětlení o shodě lze zobrazit na adrese: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Oděv s ochrannými reflexními prvky  
Svrchní materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Design: reflexní pásék  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Plocha pozadí a reflexního materiálu třídy 1

## Po 2 reflexních pruzích okolo každé nohy.

**Skladování:** Skladujte v originální obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

- max. 50 prání 
1. Praní je možné při 40 °C
  2. Použijte běžně dostupné prací prostředky
  3. Nebělit
  4. Bubnové sušení není možné
  5. Nežehlit
  6. Chemické čišťení není možné

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

**Používání:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světlomety ve tmě.



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = nejvyšší třída ochrany,  
Třída 2 = střední třída ochrany,  
Třída 3 = nejnižší třída ochrany

Materiál	Oblečení		
	Třída 3	Třída 2	Třída 1
Základní materiál	0,80	0,50	0,14
Retroreflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	neuváděno	neuváděno	0,20

**Poznámka:** Třída oděvu je založena na nejmenší ploše viditelného materiálu.



**Datum výroby:** Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.  
**Stárnutí:** Ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba - nebo dezinfekční proces
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot nebo změn teplot
- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. oter, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem, postřikem roztaženým kovem atd.
- Opotřebení

**Trvanlivost:** Průměrná doba použitelnosti výrobku je přibližně 10 let od výroby. Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Udaný maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetřování, skladování atd. Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování značek jakéhokoliv druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelné ohranění s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.

Tabulku velikostí naleznete na straně 27.


Certifikační orgán č. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Stupeň rizika	Faktory ovlivňující stupeň rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vyhovění k rozpoznání postavy</li> <li>■ Zvýraznění obrysů</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vyhovění k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vyhovění k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>

ODEV S VYSOKOU VIDITELNOSŤOU  
ŠORTKY JEDNOFARBENÉ

Pol. 2015 oranžová  
Pol. 2014 žltá

 Informácia výrobcu ohľadom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (Oděv s vysokou viditeľnosťou)


Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených Standardov a zodpovedá kategórii rizika 2.

Vyhľadanie o zhode si môžete prezrieť na: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Oděv s vysokou viditeľnosťou  
Vrchný materiál: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Dizajn: reflexný pásik  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Třída 1 plochy pozadia a reflexného materiálu

## Zakazkým 2 reflexných pruhov okolo každej nohy

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

- Perle max. 50 x 
1. Pranie na 40°C možné
  2. Používajte v obchodoch bežne dostupné prací prostriedky
  3. Nebieľte
  4. Bubnové sušenie nie je možné
  5. Nežehlite
  6. Chemické čistenie nie je možné

Nepreberáme ručenie za oděv, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

**Použitie:** Výstražný oděv má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atd., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy.

Úroveň rizika	Faktory vplyvujúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník premávky	
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za dňa i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy</li> <li>■ Obopnanie trupu</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za dňa i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost za dňa i v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = najvyššia třída ochrany,  
Třída 2 = stredná třída ochrany,  
Třída 3 = najnižšia třída ochrany

Materiál	Oblečení		
	triedy 3	triedy 2	triedy 1
Materiál pozadia	0,80	0,50	0,14
retroreflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	nedost.	nedost.	0,20

**Poznámka:** Třída oblečení sa riadi podľa najmenšej plochy viditeľného materiálu.



**Datum výroby:** Datum výroby nájedete na samostatnom štítku priamo na výrobku.  
**Starutie:** predstavuje zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyv viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyv vysokých alebo nízkych teplôt alebo teplotných zmien
- vplyv chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyv biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo iné škodce
- mechanické vplyvy, ako je napr. oter, namáhanie ohybaním, namáhanie tlakom alebo tahom
- kontaminácia, napr. špinou, olejom, striekancami roztaženého kovu atd.
- opotrebenie

**Životnosť:** Výrobok má priemernú trvanlivosť cca 10 rokov od výroby. Výrobok podlieha určitému stárnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atd.

Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcem.

**Obradenia pri nošení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte oděv udržiavať v čistote, odporúčame vám taktiež pravidelne ho proraňovať s novým oděvom. Dodržiavajte prosím miestne ustanovenia ohľadom likvidácie odpadu. Dbajte na obradenú dobu nosenia.

Tabulku telesných rozmerov nájedete na strane 27.

Certifikačný orgán č. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pre ďalšie informácie o výrobcích kontaktujte prosím:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# LÁTHATÓSÁGI RÖVIDNADRÁG EGYSZÍNŰ

2015 cikksz.: **narancssárga**  
2014 cikksz.: **sárga**



Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jó láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelőségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Leírás: Láthatósági munkavédelmi ruházat

Felső réteg: 85% poliészter, 15% pamut

Formatervezés: fényviszorgató szalag

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 1. osztályába sorolt

**A lábak körül 2-2 fényviszorgató csík.**

**Tartólis:** Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napsugárzásnak kitett helyen.

legfeljebb 50-szer mosható

1. 40 °C-on is mosható

2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószer használjon

3. Ne fehérítse

4. Szárítógépen nem szárítható

5. Ne vasalja

6. Vegyileg nem tisztítható

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatról, amelyről a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, levasaltatták vagy tömkrítették.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényszórányok között feltűnő legyen a járművek és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fényénél és a sötétedéskor használt fényszórók fényénél egyaránt.

Kockázati szint	A jármű sebessége	A közlekedési szereplők	Kockázati szint
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály	> 60 km/h	passzív	nagyfokú láthatóság
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály	≤ 60 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjjel-nappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelszímerést elősegítő kivétel</li> <li>■ Tűz (tűzteszt) felismerése</li> <li>■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály	≤ 30 km/h	passzív	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjjel-nappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelszímerést elősegítő kivétel</li> <li>■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>



X = a termék érintésvédelmi osztálya  
1. osztály = alacsony érintésvédelmi osztály  
2. osztály = közepes érintésvédelmi osztály  
3. osztály = magas érintésvédelmi osztály

Anyag	Ruházat 3. osztály	Ruházat 2. osztály	Ruházat 1. osztály
Alapanyag	0,80	0,50	0,14
fényviszorgató anyag	0,20	0,13	0,10
Kombinált tulajdonságokkal rendelkező anyag	n.a	n.a	0,20
Megjegyzés: A ruházat osztályba sorolása a látható anyag legkisebb felületéhez igazodik.			



**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló MM/YYYY címeknél találja.

**Anyagregedés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következők érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény évszagu UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzsölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás általi igénybevétel
- olaj és kifröccsent olvadéktól, általai szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék átlagos minőségmegőrzési ideje a gyártást követően kb. 10 év. A termék bizonyos mértékű elörejárás ellenére. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezéssel ellenőrzést javasolunk. A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használatról, ápolásról, tárolásról is függ. A termék javítása vagy módosítása esetén – különösképpen emblémák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval. A gyártóval történő egyeztetés után az árucikk max.

**Korlátozószelvények:** Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítja össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékkézeltésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.

A méretábrázolat az 27. oldalon található.

Tanúsító szerv: 0197-es állomás  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# SIGNALNE KRATKE HLAČE ENOBARVNO

Art. 2015 oranžna  
Art. 2014 rumena



Informacije o proizvajalcu po EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjava o skladnosti lahko preberete na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Signalno oblačilo

Vrhni material: 85 % poliester, 15 % bombaž

Oblikovanje: odsevni trak

EN ISO 20471:2013 + A1:2016, razred 1 podlage in odsevnega materiala

**Po 2 odsevnega trakova na vsaki hlačnici.**

**Skladiščenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

operite največ 50-krat,

1. perite pri temperaturi do 40 °C,

2. uporabljajte običajna pralna sredstva,

3. ne belite,

4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,

5. ne likajte,

6. kemično čiščenje ni možno.

Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

**Uporaba:** Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevnem svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi.

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja	Stopnja tveganja
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h visoka hitrost pasivno	visoko vidnost <ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ uvedba za prepoznavnost postavne</li> <li>■ Obdajanje trupa</li> <li>■ količina in kakovost z dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ uvedba za prepoznavnost postavne</li> <li>■ količina in kakovost z dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ uvedba za prepoznavnost postavne</li> <li>■ količina in kakovost z dan in noč</li> </ul>



X = razred zaščitne izdelka  
Razred 1 = najnižji razred zaščitne  
Razred 2 = srednji razred zaščitne  
Razred 3 = najvišji razred zaščitne

Material	Oblučilo razreda 3	Oblučilo razreda 2	Oblučilo razreda 1
Osnovni material	0,80	0,50	0,14
Osnovni material	0,20	0,13	0,10
Material z mešanimi lastnostmi	n.n	n.n	0,20
Opomba: Razred oblačila temelji na najmanjši površini vidnega materiala.			



**Datum izdelave:** najdete ga na ločeni MM/YYYY nalepki neposredno na izdelku.

**Staranje:** Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanje, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

**Rok uporabnosti:** Povprečni rok uporabnosti izdelka po proizvodnji je pribli 10 let. Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nega, skladiščenja itd. Če blago popravljate in spreminjate, zlasti če namestite kakršne koli embelme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjema se pisno dogovorite s proizvajalcem.

**Omejitev pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno pranje in čiščenje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.

Tabelo tehničnih mer najdete na strani 27.

Certifikacijski organ št. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za nadaljnje informacije stoptite v stik z:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# ЗАШТИТНА ОБЛЕКА КРАТКИ ПАНТАЛОНИ ЕДНОБОЈНО

Art. 2015 портокалова  
Art. 2014 жолта



Информација од производителот во врска со EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (високо видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изабата за сообразност може да се види на: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Облека со висока видливост  
Основен материјал: 85 % полиестер, 15 % памук  
Дизajn: рефлектирачка лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 класа 1 површина на позадината и на рефлексиониот материјал

По 2 рефлексиони траки околу секоја нога.

**Складирање:** Секогаш да се чува чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

макс. 50 перена

1. Можно е перене на 40°C

2. Користете вобичаени детерџенти за перене

3. Да не се белее

4. Не е дозволено центрифуџирање

5. Да не се пегла

6. Не е дозволено хемиско чистене

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која улогата за неа било игнорирано, откинато или уништено.

**Примена:** Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина.



X = класа на заштита на артикулот  
Класа 1 = најниска класа на заштита,  
Класа 2 = средна класа на заштита,  
Класа 3 = највисока класа на заштита

Материјал	Облека класа 3	Облека класа 2	Облека класа 1
материјал за позадина	0,80	0,50	0,14
ретрофлектирачки материјал	0,20	0,13	0,10
материјал со комбинирани карактеристики	не е применливо	не е применливо	0,20
Забелешка: Класата на облеката се заснова на најмалата површина на видливиот материјал.			



MM/YYYY Датум на производство: Ке го најдете на посебна етикета директно на производството.

**Старење:** ова се однесува за измените на својствата на облеката за време на користењето и складирањето:

- Чистене, одржување – или процес на дезинфекција
- Изложеност на видливо и/или UV-светло
- Изложеност на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложеност на хемикалии вклучувајќи течност
- Изложеност на биолошки средства како на пр. бактерии, габички, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, отпоставување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација во пр. преку нечистотија, масло, прскана од степен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот има просечен рок на траење од околу 10 години по производството. Производот подложен на одредено стареење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којшто влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.

Во случај на поправки или правене измени на стоката, особено при ставање на какви и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучоците треба да се договорат писмено со производителот.

**Ограничувања при носењето:**

За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредба со некое ново парче вакава облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавате на ограничувањата во однос на рокот на употреба.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 27.

Служба за издавање сертификати пр. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За други информации за производот, контактирајте не:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planan.de](http://www.planan.de)

# REFLEKTIRAJUĆE KRATKE HLAČE JEDNOBOJNO

Art. 2015 narančaste  
Art. 2014 žute



Informacije proizvođača u skladu s normom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflektirajuća odjeća učiočiva s velike udaljenosti)

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: reflektirajuća odjeća  
Gornji sloj: 85 % poliestera, 15 % pamuka  
Dizajn: Reflektirajuća traka  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 1 površine pozadine i reflektirajućeg materijala

По 2 рефлектирајуће траке око сваке ногавце.

**Складиштење:** одјецу увјек складиште чисту и суву у оригиналној амбалаџи. Немојте ју чувати на изложеним местима и јаким сунчевим свјетлостима.

прати макс. 50 x

1. пране могуће на 40 °C

2. користите уобичајена средства за пранје

3. не избјегљите одјецу

4. стројно сушење није могуће

5. не глачајте

6. хемиско чишћење није могуће

Не презимамо јамство за одјецу код које се нису поштивале упуте за негу или с које су оне скинуте или уништене.

**Примена:** рефлектирајућа одјећа треба осигурати да особу која ју носу могу јасно видети возачи у свим ујетима видљивости, и на дневном свјетлу и при свјетлу рефлектора у тами.



MM/YYYY Датум производње: можете га пронаћи на посебној етикетној ознаци на производу.

**Старење:** означава промјене својстава производа tijekom uporabe i skladištenja:

Stupanj rizika	Brzina vjetrova	Sudionici u prometu	Stupanj rizika
Visoki rizik ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	velika vidljivost
Visoki rizik ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	velika vidljivost
Visoki rizik ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	velika vidljivost



X = razred zaštite artikla  
Razred 1 = najniži razred zaštite  
Razred 2 = srednji razred zaštite  
Razred 3 = najviši razred zaštite

Materijal	Odjeća razreda 3	Odjeća razreda 2	Odjeća razreda 1
Materijal pozadine	0,80	0,50	0,14
Retroreflektirajući materijal	0,20	0,13	0,10
Materijal s kombiniranim svojstvima	n/d	n/d	0,20
Napomena: Razred odjeće orijentira se prema najmanjoj površini vidljivog materijala.			



MM/YYYY Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

**Старење:** označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- čišćenje, održavanje ili postupak dezinfekcije
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visokih i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vlagu
- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- zagađenje, primjenice, prljavštinom, uljem, prskanjima, talaganjem metalom itd.
- habanje

**Vijek trajanja:** Proizvod ima prosječan vijek trajanja od 10 godina nakon proizvodnje. Ovaj vijek trajanja podliježe starenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe preporučujemo vizualnu provjeru. Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd.

Tijekom popravaka ili preneka na robu, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih ambelma, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem.

**Ograničenja prilikom nošenja:** Da bi se osigurala optimalna vidljivost, potrebno je odjeću držati čistom te se preporučuje izbjegavanje upotreba s novom odjećom. Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju otpada. Obratite pozornost na ograničeno vrijeme nošenja.

Tablucu s tjelesnim dimenzijama proнаći ćete na 27. stranici.

Certifikacijsko tijelo br. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За додатне информације о производу обратите се:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planan.de](http://www.planan.de)





# PANTALONI SCURȚI REFLECTORIZANȚI MONOCROM



Art. 2015 portocaliu  
Art. 2014 galben



Informații din partea producătorului privind  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de  
protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de  
Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele  
menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

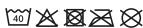
Descriere: Îmbrăcăminte reflectorizantă  
Material exterior: 85% poliester, 15% bumbac  
Design: bandă reflectorizantă  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 1 a zonei de fond și a  
materialului reflectorizant

Câte 2 benzi reflectorizante în jurul fiecărui picior.

**Depozitare:** Nu se depozita întotdeauna în ambalajul original,  
într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu  
acțiune directă, puternică a radiației solare.

max. 50 de spălări

- Este posibilă spălarea la 40 °C
- Se utilizează detergent comercial uzual
- Nu se înăbește
- Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
- Nu se calcă
- Nu este posibilă curățarea chimică



Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei  
instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înlăturate sau distrușe.

**Utilizare:** Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să  
asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare,  
față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în  
lumina farurilor în întregime.

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc		Nivel de risc
	Viteza autovehiculului	Participanți la trafic	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>Înconjurat trunchiul</li> <li>Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei</li> <li>Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>



X = clasa de protecție a articulațiilor  
Clasa 1 = cea mai scăzută clasă de protecție,  
Clasa 2 = clasă de protecție medie  
Clasa 3 = cea mai ridicată clasă de protecție

Material	Îmbrăcăminte: Îmbrăcăminte: Îmbrăcăminte:		
	clasa a 3-a	clasa a 2-a	clasa 1
Material de bază	0,80	0,50	0,14
Material retro-reflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material cu proprietăți combinate	N/A	N/A	0,20
Observații: Clasa de îmbrăcăminte se bazează pe cea mai mică suprafață de material vizibil.			



MM/YYYY Data fabricației: Se află pe o etichetă separată, direct pe produs  
Îmbrăcăminte: se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfectie
- Exponarea la lumină vizibilă și/sau UV
- Încurcarea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărie, ulei, stropi de metal topit ș.a.m.d.
- Uzură

**Durabilitate:** Produsul are o durată medie de valabilitate de aproximativ 10 ani de la producție. Produsul este supus unei anume îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Vă recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.  
Funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată, dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

**Restricții în timpul purtării:** Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Vă rugăm să respectați reglementările locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 27.  
Organism de certificare nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# СИГНАЛНИ ЗАЩИТНИ КЪСИ ПАНТАЛОНИ ЕДНОЦВЕТЕН



Art. 2015 оранжево  
Art. 2014 жълто



Информация за производителя относно  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (сигнално защитно  
облекло с висока видимост)

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета  
2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на  
рискова категория 2.

Declaraцията за съответствие е достъпна на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Описание: Сигнално защитно облекло  
Лицева тъкан: 85% полиестер, 15% памук  
Дизайн: Светлоотразителна лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 1 повърхност на основата и  
на светлоотразителния материал

По 2 светлоотразителни ленти на всеки крак.

**Съхранение:** Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние  
в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с  
пряка, силна слънчева светлина.

макс. 50 x изпирания

- Максимално изпирание при 40°C
- Да се използват стандартни перилни препарати
- Да не се избелва
- Не е възможно сушене в сушилня
- Да не се глади
- Не е възможно химическо чистене



Ние не поемаме отговорност за облекло, по което упуствано  
е поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

**Приложение:** Сигналното облекло трябва да гарантира, че  
лицето, което го носи е ясно забележимо за водачите на  
автомобили и др. при всякакви светлинни условия, както при  
дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове.

Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска		Степен на риска
	Скорост на автомобила	Участие в движението	
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видимост през деня и нощта</li> <li>360° (видимост от всички страни)</li> <li>Използване за различаваност на фигурата</li> <li>Обиколка на торса</li> <li>Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видимост през деня и нощта</li> <li>360° (видимост от всички страни)</li> <li>Използване за различаваност на фигурата</li> <li>Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 km/h	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видимост през деня и нощта</li> <li>360° (видимост от всички страни)</li> <li>Използване за различаваност на фигурата</li> <li>Количество и качество за ден и нощ</li> </ul>



X = защитен клас на артикула  
Клас 1 = най-нисък защитен клас,  
Клас 2 = среден защитен клас,  
Клас 3 = най-висок защитен клас.

Материал	Облекло		
	клас 3	клас 2	клас 1
Заден материал	0,80	0,50	0,14
Ретро отразяващ материал	0,20	0,13	0,10
Материал с комбинирани качества	няма данни	няма данни	0,20
Забелажка: Класът на облеклото се определя от най-малката повърхност на видимия плат.			



Дата на производство: Ще намерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

**Старение:** Отнася се за промени на продуктите качества за времето на експлоатация или съхранение:

- Почиставане, поддръжка – или процес на дезинфекция
- Влияние на видима и/или ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтървяване, натоварване на огъване, натоварване на натиск и на опън
- Замърсяване, напр. от кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

**Годност:** Продуктът има срок на годност средно от ок. 10 години след производството. Продуктът подлежи на известно стареене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извърши визуална проверка. Посочените максимални брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранение и т.н.  
При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакъв вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключенията трябва да се съгласуват писмено с производителя.

**Ограничения при носене:** За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно съпоставяне с нова модела на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. За да се съблюдава ограничителен срок за носене.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 27.


Сертифициращ орган № 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ADVARSELSBEKLÆDNING SHORTS ENSFARVET



Art. 2015 orange  
Art. 2014 gul

 Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarselbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivelse: advarselbeklædning  
Yderstof: 85 % polyester, 15 % bomuld  
Design: Refleksbånd  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 1 areal af baggrunden og refleksmaterialet

## 2 refleksstriber rundt om hvert ben.

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

vaske maks. 50 x

- Vask mulig ved 40°C
- Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
- Ingen afblegning
- Tørring i tørretumbler ikke mulig
- Ingen strykning
- Kemisk rensning ikke mulig

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevæledningen er blevet ignoreret, skåret af eller adslagt.

**Anvendelse:** Advarselbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle ystforhold, både ved dagstys og ved projektarbelysning i mørke.



X = Produktets beskyttelsesklasse  
Klasse 1 = laveste beskyttelsesklasse,  
Klasse 2 = mellemste beskyttelsesklasse,  
Klasse 3 = højeste beskyttelsesklasse

Materiale	Tøj		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
retroreflekterende materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20



- Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.
- Aldning:** står for ændringer af produktegenskaber over tid pga. brugen eller opbevaringen:
- rengøring, vedligeholdelse- eller desinfektionsproces
  - påvirkning fra synligt lys og/eller uv-lys
  - påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturstyk
  - påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt
  - påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
  - mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøje-, tryk- og trækpåvirkning
  - kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
  - slitage

**Holdbarhed:** Produktet har en gennemsnitlig holdbarhed på cirka 10 år efter produktion. Produktet er udsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug. Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc.

Ved reparation og ændring af varer, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskafluse. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.

Du finder kropsmåleskemaet på side 27.

Udsteder af certifikat nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet		Risikoniveau
	Køretøjets hastighed	Trafik-kanter	
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h	passiv	høj synlighed ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° synlighed fra alle sider ■ Designet fremhæver personers omrids ■ dækker hele torsoen ■ mængde og kvalitet til dag og nat
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	høj synlighed ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° synlighed fra alle sider ■ Designet fremhæver personers omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	høj synlighed ■ synlighed om dagen og natten ■ 360° synlighed fra alle sider ■ Designet fremhæver personers omrids ■ mængde og kvalitet til dag og nat

# VARSELSHORTS ENFÄRGAD



Artikel 2015 orange  
Artikel 2014 gul



Tilvekarinformaton enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)

Desse kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och i de ovan angivna standarderna och motsvarar riskkategori 2.

Försäkran om överensstämmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivning: Varselkläder  
Yttertyg: 85 % polyester, 15 % bomull  
Design: reflexmarka  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 1 för bakgrunden och reflexmaterialets yta

## Vardera 2 reflexremсор runt varje ben.

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och tørt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

högst 50 tvättar

- Tvättas i upp till 40 °C
- Använd tvättmedel som finns i handeln
- Använd ej blekmedel
- Torktumling ej möjlig
- Vask ej
- Ej kemtvätt

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

**Användning:** Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker.

Risk-nivåer	Påverkande faktorer		Risknivåer
	Fördonets hastighet	Delta-gående i trafikken	
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passiv	god synlighet ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ går runt kroppen ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passiv	god synlighet ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passiv	god synlighet ■ synlighet dag och natt ■ 360° synlighet från alla håll ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt



X = artiklens skyddsclass  
Klass 1 = lägsta skyddsclass,  
Klass 2 = mellersta skyddsclass,  
Klass 3 = högsta skyddsclass

Materiale	Kläder klasse 3	Kläder klasse 2	Kläder klasse 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterade materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerade egenskaber	n.a	n.a	0,20

Anmärkning: Plaggets klass baseras på den minsta ytan av det synliga materialet.



**Tilvekningsdatum:** Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

**Äldrande:** innebär förändringar i produktegenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-ljus
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från frukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedyr
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontaminering genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten har en genomsnittlig hållbarhet på ungefär 10 år efter tillverkning. Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv.

Vid lagning eller förändring av varan, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagget rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var nogna med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på 27.

Organ för certifiering nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

För ytterligare produktinformaton kontakta:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# HUOMIOUOHORTSIT YKSIVÄRINEN



Tuote 2015 oranssi  
Tuote 2014 keltainen



Valmistajatiedot EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaateus)

Tämä vaateus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritusastauslomu on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kuvaus: Varoitusvaateri  
Pintakangas: 85 % polyesteriä, 15 % puuvillaa  
Malli: heijastinnauha  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 luokka 1 mukaiset tausta- ja heijastavien materiaalien pinta-alat

**Kaksi heijastinnauhaa kummankin jalan ympärillä.**

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäisapakkausissa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

enintään 50 pesukertaa

1. voidaan pestä 40 °C:ssa
2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta
3. älä valkaise
4. rumpukuivaukset ei mahdollinen
5. älä silitä
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.

**Käyttö:** Varoitusvaateuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjän on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvissä, ylläilalla päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvon valokirjassa.



X = tuotteen suojausluokka  
Luokka 1 = alin suojausluokka,  
Luokka 2 = keskitason suojausluokka,  
Luokka 3 = korkein suojausluokka

Materiaali	Vaatteet luokka 3		Vaatteet luokka 2		Vaatteet luokka 1	
	taustamateriaali	heijastava materiaali	Materiaali, jolla on yhdistettyjä ominaisuuksia	ei sovelleta	ei sovelleta	0,20
	0,80	0,50	0,14			
	0,20	0,13	0,10			
Huomautus: Vaatteiden luokka perustuu näkyvän materiaalin pienimpään alueeseen.						



**Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.  
**Vanhenemisen:** Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä ominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus
- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten sienien, bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten sienien, hiertyminen, taitutusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. liika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

**Kestävyys:** Tuotteen keskimääräinen kestävyys on noin 10 vuotta valmistuksesta. Tuote altistuu tietyille vanhenemiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyuden ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmäääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Ohessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaateuksen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne. Vaateuksen antamaa suojaa ei voida taata, jos tuotetta korjataan tai siihen tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään sunnusia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaateus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateita tulisi verrat säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämissä ohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.

Vartalokototaulukon löydät sivulta 27.

Sertifioiva paikka nro 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Riskiaste	Ajoneuvon nopeus	Tienkäyttäjät	Riskiaste	Riskiasteeseen vaikuttavat tekijät
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Häihmon tunnistettava vuiden toteutus</li> <li>■ Vartalon ympäröinti</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen		
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Häihmon tunnistettava vuiden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>

# INDUMENTO SEGNALETICO: PANTALONE CORTO MONOCOLORE



Art. 2015 arancio  
Art. 2014 giallo



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnaletico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrizione: indumento segnaletico  
Tessuto esterno: 85% poliestere, 15% cotone  
Design: banda riflettente  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Superficie del materiale di fondo rifrangente di classe 1

**2 strisce rifrangenti su ciascun gambale.**

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

lavare max 50 volte

1. Lavare a 40°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

**Impiego:** l'abbigliamento segnaletico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio		Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utente della strada	
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Modella che avvolge il busto</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>



X = classe di protezione dell'articolo  
Classe 1 = classe di protezione minima,  
Classe 2 = classe di protezione media,  
Classe 3 = classe di protezione massima

Materiale	Abbigliamento di classe		
	classe 3	classe 2	classe 1
Materiale	0,80	0,50	0,14
Materiale retroriflettente	0,20	0,13	0,10
Materiale con caratteristiche combinate	n.a	n.a	0,20

Nota: la classe dell'abbigliamento è determinata dalle superfici più piccole del materiale visibile.

**Data di produzione:** la data di produzione è indicata su un'etichetta separata  
**MMYYYY** direttamente sul capo.  
**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:  

- lavaggio, manutenzione - oppure procedure di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Durata dell'indumento:** Il prodotto ha una vita media di ca. 10 anni dalla produzione. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc.  
In caso di alterazioni o riparazioni del prodotto, in particolare l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare d'indossare l'indumento eccessivamente a lungo.

La tabella delle taglie si trova a pagina 27.

Organo di controllo n. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# BERMUDAS REFLECTANTES UNICOLOR



Art. 2015 naranja  
Art. 2014 amarillo



Información del fabricante sobre la norma EN ISO 20471:2013+ A1:2016 (ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Prenda de gran visibilidad  
Tejido superficial: 85 % poliéster, 15 % algodón  
Diseño: banda reflectante

EN ISO 20471:2013+ A1:2016 Clase 1, superficie del fondo y reflectante

## 2 bandas reflectantes alrededor de cada pierna.

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

máx. 50 lavados

1. Lavado hasta 40 °C

2. Emplear un detergente convencional

3. No blanquear

4. No secar en la secadora

5. No planchar

6. No emplear limpieza química

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad.



X = Clase de protección del artículo  
Clase 1 = clase de protección más baja,  
Clase 2 = clase de protección media,  
Clase 3 = clase de protección más alta

Material	Clase de prenda 3	Clase de prenda 2	Clase de prenda 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
material retrorreflectante	0,20	0,13	0,10
Material con propiedades combinadas	n.d	n.d	0,20

Observación: La clase de prenda se basa en la superficie más pequeña de material visible.

**Fecha de fabricación:** la encontrará en una etiqueta separada directamente en el



MMYYYY producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto tiene una vida útil media de unos 10 años después de su producción. El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc.

En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 27.  
Organismo certificador n.º 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

Nivel de riesgo	Factores influyentes en el nivel de riesgo		Nivel de riesgo
	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad de todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Torsos cubiertos ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad de todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad de todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche

# CALÇÕES DE TRABALHO DE ALTA VISIBILIDADE COR ÚNICA



Art. 2015 laranja  
Art. 2014 amarelo



Información del fabricante relativamente a norma EN ISO 20471:2013+ A1:2016 (vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde a categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade

Tecido exterior: 85 % poliéster, 15 % algodão

Design: fita refletora

EN ISO 20471:2013+ A1:2016 Classe 1 Superfície do fundo e do material refletor

## Duas (2) faixas refletoras à volta de cada perna.

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

lavar no máx. 50 vezes

1 - Pode ser lavado a 40 °C

2 - Utilizar detergentes correntes

3 - Não colocar em laviria

4 - Não pode ser secado com máquina de secar

10 - Não engomar

6 - Não pode ser lavado a seco

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

**Aplicação:** o vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação.

Nivel de risco	Fatores que influenciam o nível de risco		Nivel de risco
	Velocidade do veículo	Utilizador	
Risco elevado ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	Alta visibilidade de dia e de noite ■ 360° (visibilidade de todos os lados) ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia
Risco elevado ISO 20471, Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	Alta visibilidade de dia e de noite ■ En volta do tronco ■ Quantidade e qualidade para dia e noite
Risco elevado ISO 20471, Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	Alta visibilidade de dia e de noite ■ 360° (visibilidade de todos os lados) ■ Execução para o reconhecimento da fisionomia ■ Quantidade e qualidade para dia e noite



X = Classe de proteção do artigo  
Clase 1 = classe de proteção inferior,  
Clase 2 = classe de proteção media,  
Clase 3 = classe de proteção superior

Material	Vestuário Classe 3	Vestuário Classe 2	Vestuário Classe 1
Material	0,80	0,50	0,14
Material retrorrefletor	0,20	0,13	0,10
Material com propriedades mistas	n.a	n.a	0,20

Observação: A classe de vestuário é definida em função da superfície mais pequena do material visível.



Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento:

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível/eu UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tanto como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto tem uma vida útil média de aprox. 10 anos após a produção. O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc. No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomenda-se efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 27.

Organismo de certificação n.º 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ΣΟΡΤΣ ΥΨΗΛΗΣ ΔΙΑΚΡΙΤΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΟΧΡΩΜΟ

Κωδ. 2015 πορτοκάλι  
Κωδ. 2014 κίτρινο

 Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (ενδυμασία υψηλής διακριτότητας)

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Περιγραφή: Ένδυμα υψηλής διακριτότητας  
Εξωτερικό άσμα: 85% πολυεστέρας, 15% βαμβάκι  
Σχέδια: ανακλαστική ταινία  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Κατηγορία 1 Επιφάνεια φόντου και ανακλαστικού υλικού

**Από 2 ανακλαστικές ταινίες σε κάθε πόδι.**

**Αποθήκευση:** Φυλάσσεται πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

μέγιστος αριθ. πλύσεων: 50

1. Πλένεται στους 40 °C

2. Χρησιμοποιείτε κόνια απορρυπαντικά

3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό

4. Απαγορεύεται το στεγνώμα σε στεγνωτήριο

5. Απαγορεύεται το σιδερώμα

6. Απαγορεύεται το στεγνό καθαίρωμα

Δεν φέρουμε ευθύνη ευθύνη για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

**Εφαρμογή:** Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλιστεί ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτος ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολέων στο σκοτάδι.

Βαθμίδα κινδύνου	Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου		Βαθμίδα κινδύνου
	Ταχύτητα οχήματος	Χρήσιμος οδικός δακτύλιος	
Υψηλός κίνδυνος (ISO 20471) κατηγορία 3	> 60 km/h	ποθιτικό	υψηλή ορατότητα ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μακριά ■ Κάλυψη του κορμού ■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα
Υψηλός κίνδυνος (ISO 20471) κατηγορία 2	≤ 60 km/h	ποθιτικό	υψηλή ορατότητα ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μακριά ■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα
Υψηλός κίνδυνος (ISO 20471) κατηγορία 1	≤ 30 km/h	ποθιτικό	υψηλή ορατότητα ■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα ■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές) ■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μακριά ■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα



X = Κατηγορία προστασίας του προϊόντος  
Κατηγορία 1 = χαμηλότερη κατηγορία προστασίας  
Κατηγορία 2 = μεσαία κατηγορία προστασίας  
Κατηγορία 3 = υψηλότερη κατηγορία προστασίας

Υλικό

Υλικό	Κατηγορία ενδυμασίας 3	Κατηγορία ενδυμασίας 2	Κατηγορία ενδυμασίας 1
Υλικό επένδυσης	0,80	0,50	0,14
Αντανακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10
Υλικό με συνδυασμένες ιδιότητες	ε.χ.	ε.χ.	0,20

Παρατήρηση: Η κατηγορία της ενδυμασίας εξαρτάται από τη μικρότερη επιφάνεια του ορατού υλικού.



**Ημερομηνία κατασκευής:** Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

**Παλαιώση:** Δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:

- Καθαρισμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίδραση από ορατή και/ή υπεριώδη ακτινοβολία
- Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
- Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
- Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόξεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μόλυνση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιστωτικές λιωμένους μετάλλου κ.λπ.
- Φθορά

**Ανεπιβεβαιότητα:** Το προϊόν έχει μέση διάρκεια ζωής περίπου 10 ετών μετά την παραγωγή. Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαιώση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανεπιβεβαιότητας. Πριν από τη χρήση, σας συνιστούμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Στην περίπτωση επιδιορθώσεων και τροποποιήσεων του προϊόντος, ιδίως δε της προώθησης οποιασδήποτε είδους λογότυπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό,τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαιρέσεις χημικών σχετικής εγγύησης εγκρίσιμα από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμοί χρήσης ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνετε υπόψη τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 27.

Οργανισμός πιστοποίησης οπ. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)





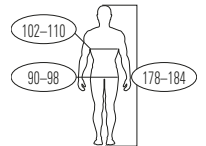
## KÖRPERMASSSTABELLE

GB|IE|MT Size tables FR|BR|LU Guide des tailles NL Maattabellen EE Suurus tabelid LT Dydžių lentelės LV Izmēru tabulas CZ Tabulky velikostí SK Tabulky velikostí HU Méretábrázokot SI Tabele velikosti MKD Табелни со големини HR Tablice s veličinama RO Tabele ale mărimilor BG Таблицна с размери DK Størrelsestabeller SE Storlekstabeller FI Kokotaulukot IT Tabelle taglie ES Tablas de tallas PT Tabela de tamanhos GR Τίποτες πινάκων

DE Größe GB IE MT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydys LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikina MKD Големина HR Velikina MKD Mārieme BG Размер DK Størrelse SE Storlek FI Kokko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe GB IE MT French size FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LT Prancūzų drabužių dydžiai LV Francijas izmēri PL Rozmiar francuskie CZ Francouzská velikost SK Francouzská velikost HU Francia méreték SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mărimile franceză BG Француски размер DK Fransk størrelse SE Svensk storlek FI Ranskalainen koko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Vānīti laius LT Juosmens plotis LV Jostasvietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šířka pasu SK Šírka pasu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Одем на опашка HR Širina pasice RO Talie BG Размер на талията DK Livvidde SE Midjemått FI Lähkeeni leveys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περίοπος	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbermõõt LT Juosmens apimtis PL Widzka apkiarmiers PL Pomiar w pasie CZ Obvod pasu SK Obvod pásu HU Derékfősség SI Obseg pasu MKD Обем на струк HR Opseg struka RO Circumferinta taliei BG Обиколка на талията DK Tøjalmål SE Midjemång FI Yleisvärinnympärys IT Circonvia ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περίοπος ύψους	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums SK Telesná výška CZ Telesná výška HU Testmagasság SI Telesna visina MKD Висина HR Visina RO Înălțime BG Пучр DK Højde SE Kroppslängd FI Pituus IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
--	---	---	---	--

DE Internationale Größen GB|IE|MT International sizes FR|BR|LU Tailles internationales NL Internationale maten EE Rahvusvahelised suurusel LT Tarptautiniai dydžiai LV Starptautiskie izmēri PL Międzynarodowe rozmiary CZ Mezinárodní velikosti SK Mezinárodné veľkosti HU Nemzetközi méreték SI Mednarodne velikosti MKD Интернационални големини HR Međunarodne veličine RO Mărimi internaționale BG Интернационални размери DK Internationale størrelser SE Internationella storlekar FI Kansainvälinen koot IT Taglie internazionali ES Tallas internacionales PT Tamanhos internacionais GR Διεθνή πινάκων

S	-	86-94	74-82	166-174
M	-	94-102	82-90	172-180
L	-	102-110	90-98	178-184
XL	-	110-118	98-104	182-188
XXL	-	118-126	104-116	186-192
XXXL	-	126-134	116-128	190-196
XXXXL	-	134-142	128-136	194-200



DE Größe L GB|IE|MT Size L FR|BR|LU Taille L NL Maat L EE Suurus L LT Dydys L LV Izmērs L PL Rozmiar L CZ Velikost L SK Velikost L HU Méret L SI Velikost L MKD Големина L HR Velikina L RO Mărimie L BG Размер L DK Størrelse L SE Storlek L FI Kokko L IT Taglia L ES Talla L PT Tamanho L GR Μέγεθος L

Fashion for your profession

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

